

04-MAR-2010

2009-3609

## **SYSTÈME POUR PISCINES AQUATRON**

**Modèle AT- 40**

**Unité à ionisation au cuivre**

**POUR USAGE DOMESTIQUE, SUPPRIME DES ALGUES DANS LES PISCINES ET LES SPAS**

**Un maximum de 160 000 L d'eau peut être traité avec le Système pour piscines Aquatron**

No. HOMOLOGATION 25505 LOI P.A.

Avertissement: Il se peut que les surfaces des piscines soient tachées par des dépôts de sels de cuivre. Des concentrations excessives de cuivre peuvent augmenté cette probabilité.

**LIRE L' ÉTIQUETTE AINSI QUE LE MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION  
AVANT L'EMPLOI**

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

**LIMIT UP INVESTMENTS INC.**

38 Templeton Crescent

Barrie, Ontario L4N 6L5

Téléphone : 705-739-9547 ou 1-800-509-9247

Télécopieur : 705-739-1642

**Système pour piscines Aquatron Modèle AT-40**

**Système pour piscine**

**Unité d'ionisation au cuivre**

**Supprime les algues dans les piscines et les spas**

**Domestique**

**Manuel d'installation et d'utilisation**

**Un maximum de 160 000 L d'eau peut être traité avec le Système pour piscines Aquatron**

**LIRE L'ÉTIQUETTE AINSI QUE LE MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION  
AVANT L'EMPLOI**

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

**SAUVEGARDER CES INSTRUCTIONS**

**No. HOMOLOGATION 25505 LOI P.A.**

**Avertissement: Il se peut que les surfaces des piscines soient  
tachées par des dépôts de sels de cuivre. Des concentrations  
excessives de cuivre peuvent augmenté cette probabilité.**

**LIMIT UP INVESTMENTS INC.**

**38 Templeton Crescent**

**Barrie, Ontario L4N 6L5**

**Téléphone : 705-739-9547 ou 1-800-509-9247**

**Télécopieur : 705-739-1642**

## Table des matières

BORDEREAU D'EMBALLAGE .....	1
MATÉRIAUX .....	1
CONSIGNES IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ .....	2
INTRODUCTION .....	3
INSTALLATION .....	4
MISE EN MARCHÉ ET FONCTIONNEMENT .....	7
ENTRETIEN .....	10
DÉPANNAGE .....	11
GARANTIE .....	15

## BORDEREAU D'EMBALLAGE

Lors du déballage du système pour piscines **Aquatron**, s'assurer d'avoir bien reçu les pièces suivantes :

- (1) Boîtier de commande Système pour piscines **Aquatron**.
- (1) Chambre d'ionisation.
- (1) Té en PVC de 5,08 cm (2 po.)
- (2) Raccords de réduction de 5,08 cm (2 po.) à 3,81 cm (1 ½ po.) en PVC.
- (1) Une trousse de vérification du niveau de cuivre.
- (1) Les consignes d'utilisation.

## OUTILS ET MATÉRIAUX REQUIS POUR L'INSTALLATION

- \* (4) vis n° 10 de 2,54 cm (1 po.) en acier inoxydable avec rondelles.
- \* Colle à PVC.
- \* Ruban de téflon pour joints filetés.
- \* Scie à métaux.
- \* Tournevis.
- \* Perceuse avec embout de .238 cm (3/32 po.)
- Fournitures pour le câblage électrique selon les normes du code d'électricité.
- \* (Facultatif) Poteau en bois traité de 15,24 cm (6 po. ) x 15,24 cm (6 po.)

# CONSIGNES IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Lors de l'installation et de l'utilisation de ces équipements électriques, il faudrait prendre des précautions fondamentale, y compris les suivantes :

1. **LIRE ET SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES.**
2. **AVERTISSEMENT - RISQUE D'ÉLECTROCUTION** - Brancher uniquement dans une prise fixe mise à la terre et protégée par un interrupteur différentiel. Communiquer avec un électricien compétent dans l'incertitude que la prise est protégée par un interrupteur différentiel. N'enlevez en aucun cas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. L'unité devrait être bien branchée à la source d'alimentation.
3. **NE PAS** enterrer le cordon électrique. Tenir éloigné des tondeuses, des taille-haies et d'autres équipements.
4. **AVERTISSEMENT - DANGER D'ÉLECTROCUTION** - Ne pas, sous aucun prétexte, retirer la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Ceci pourrait causer des blessures graves ou la mort.
5. **AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION** - Si le cordon s'endommageait de quelque façon que ce soit, le remplacer immédiatement.
6. **AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION** - Installer à un minimum de 10 pieds de la paroi intérieure de la piscine. Ne jamais utiliser de rallonge électrique pour brancher l'unité à la prise. Il est possible qu'une prise supplémentaire soit nécessaire.
7. **AVERTISSEMENT** - Ne jamais permettre aux enfants d'utiliser ce produit.
8. **GARDER LES PRÉSENTES CONSIGNES.**

# INTRODUCTION

Le système pour piscines **Aquatron** met à profit la technologie la plus sécuritaire et la plus efficace pour enlever les algues de votre piscine. La technologie qui sert à traiter l'eau de votre piscine est semblable à celle que la NASA a utilisée pour épurer l'eau potable de la navette Apollo.

Comme dans le cas de tout autre équipement électronique, il importe de lire et de suivre les consignes. Veuillez lire les consignes attentivement. Ces renseignements aideront à comprendre le système pour piscines **Aquatron**.

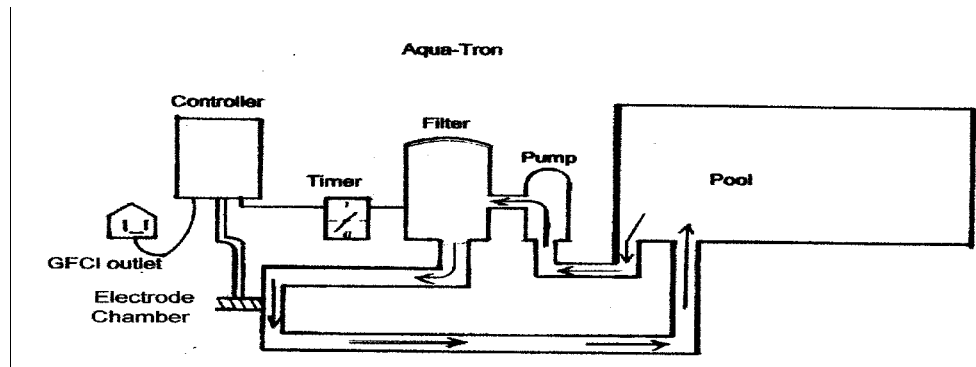
Avant d'installer le système pour piscines **Aquatron**, vérifier le filtre de la piscine afin de s'assurer qu'il fonctionne bien. Pour de plus amples renseignements, consulter le distributeur Système pour piscines **Aquatron**.

## INSTALLATION

1. Trouver un endroit où monter le boîtier de commande près de la pompe et du filtre. Il peut être nécessaire d'installer un poteau de 15,24 cm (6 po.) X 15,24 cm (6 po.) pour monter le boîtier de commande. Percer des avant-trous et monter le boîtier en se servant de (4) vis n° 10 en acier inoxydable et de petites rondelles pour le fixer solidement.
2. Le système pour piscines **Aquatron** est conçu pour un courant alternatif de 110/120 volts, 50/60 Hz. Pour des raisons de sécurité, tous les circuits c.a. situés près de la piscine doivent être protégés par un interrupteur différentiel. demandez à un électricien agréé d'installer un interrupteur différentiel au commutateur de la pompe ou au programmeur de la pompe. On recommande d'installer programmeur parce que c'est plus commode pour le propriétaire de la piscine. Ceci permet de s'assurer que le système pour piscines **Aquatron** fonctionne seulement quand la pompe fonctionne.

**NOTA : NE PAS UTILISER LE SYSTÈME POUR PISCINES AQUATRON QUAND LA POMPE NE FONCTIONNE PAS. CECI POURRAIT ENDOMMAGER LES ÉLECTRODES.**

3. On peut monter la chambre d'ionisation du côté suction ou du côté décharge du système de filtration. On recommande de le monter sur le boyau de retour vers la piscine, tel qu'illustré à la Figure 1.0. S'il n'y a pas assez d'espace, placer la chambre d'ionisation entre la pompe et le filtre ou du côté suction de la pompe, tout dépendant de l'espace libre. Utiliser la colle à PVC pour installer le té de 5,08 cm (2 po.) et les raccords de réduction au tuyau. Si les tuyaux de la piscine ont déjà 5,08 cm (2 po.) de diamètre, les raccords de réduction ne sont pas nécessaires. Si la piscine a des tuyaux flexibles, il faudra des raccords et des colliers de fixation spéciaux, ou il faudra installer de nouveaux tuyaux en PVC.



**NOTA :** Installer le té sur le tuyau de sorte que la chambre d'ionisation soit à l'horizontale ou un peu inclinée vers le haut. Ne pas installer le té de façon à ce que la chambre d'ionisation pointe vers le bas.

4. Appliquer du ruban de Téflon aux filets de la chambre d'ionisation et la visser au té. Les tiges d'électrodes devraient être alignées à l'horizontale et non à la verticale. Ne pas trop serrer.
5. Après une avoir attendu suffisamment de temps pour que la colle à PVC sèche dans tous les joints, faire démarrer la pompe et s'assurer qu'il n'y a pas de fuite. Il se peut qu'il soit nécessaire d'amorcer la pompe de nouveau pour que l'eau coule bien.
6. Brancher les fils c.c. du boîtier de commande à la chambre d'ionisation.
7. Brancher le boîtier de commande dans la nouvelle prise à interrupteur différentiel et allumez l'appareil. L'afficheur à cristaux liquides et le voyant avertisseur s'allument. Ensuite, la séquence de départ suivante s'affiche pour indiquer que le boîtier de commande fonctionne bien.

\*\* WARNING LIGHT WILL TURN OFF \*\*

Water Tech.

SW. Ver. AI.2

SetPoint \*\*\* %

Output +000 mA

\*\* WARNING LIGHT WILL TURN ON AND OFF \*\*

## MISE EN MARCHÉ ET FONCTIONNEMENT

1. À l'aide d'une trousse de vérification, équilibrer l'eau comme suit :

Alcalinité totale	- 100 - 120 (ppm)
pH	- 7,2 - 7,8
Dureté (calcium)	- 150 - 200 (ppm)
Total des solides dissous	- 500 - 1500 (ppm)
Fer	- <,2 (ppm)

Maintenir au moins 0,6 ppm de chlore libre disponible.

**NOTA :** Lire et suivre toutes les directives de la trousse de vérification. Faire vérifier l'eau deux fois par semaine par le distributeur Aqua-Tron.

2. Après avoir bien équilibré l'eau de la piscine, faire fonctionner le nouveau système pour piscines **Aquatron**. Ajuster la sortie d'ions à 100 p. 100 (sortie maximale) en appuyant sur le commutateur à bascule rouge vers le haut pour augmenter la sortie et vers le bas pour diminuer la sortie. Il faudra quelques minutes pour que le boîtier de commande fasse un nombre suffisant de lectures d'échantillons et arrive à une lecture de sortie équilibrée. Le courant de sortie devrait s'élever à environ 400 mA si l'eau est bien équilibrée. Cette lecture varie légèrement à la hausse et à la baisse à cause des taux d'échantillonnage du boîtier de contrôle. Pour une piscine de 75 000 litres, laisser le système pour piscines **Aquatron** pour fonctionner au maximum pendant 48 heures afin de faire monter les niveaux de cuivre et d'argent dans l'eau. Continuer de se servir du chlore, comme à l'habitude, à 1 ppm jusqu'à ce que le niveau de cuivre ait atteint entre 0,2 et 0,4 ppm. Après avoir atteint ce niveau de cuivre, ajuster la sortie d'ions à 30 p. 100.
3. Il faut vérifier le niveau de cuivre et le pH à tous les jours jusqu'à ce que le cuivre ait atteint un niveau de 0,2 à 0,4 ppm et y demeure. Il est possible qu'il faille ajuster légèrement la sortie d'ions pour maintenir ce niveau, tout dépendant du temps de fonctionnement de la pompe et des dimensions de la piscine. Quand le niveau de cuivre est stabilisé, seulement des vérifications hebdomadaires sont nécessaires. Le niveau de cuivre devrait se maintenir si la pompe fonctionne entre 8 et 12 heures par jour l'été.

<u>VOLUME</u>	<u>TEMPS RECOMMANDÉ</u>	<u>SORTIE</u>
75 000 litres	8 HEURES	30 p. 100
95 000 litres	10 HEURES	30 p. 100
114 000 litres	12 HEURES	30 p. 100



4. De une à deux fois par quinzaine, il est nécessaire d'oxyder toute piscine pour enlever les déchets insolubles que le filtre ne peut capter. Puisque l'ionisation n'est pas un filtre, il faut oxyder pour enlever le fixatif, les déodorants, les lotions solaires, etc. Ces déchets insolubles, tout comme ceux de la nature, peuvent rendre l'eau trouble, même si l'unité Système pour piscines **Aquatron** fonctionne parfaitement bien. Quand il y a plusieurs baigneurs, il se peut qu'il soit nécessaire d'oxyder plus fréquemment. En cas de difficulté, consulter le distributeur **Aqua-Tron**.
5. Lors de la fermeture de la piscine à la fin de la saison, prendre note de la sortie d'ions utilisée en cours de saison. Avant de fermer la piscine, équilibrer l'eau, ajuster la sortie d'ions à 100 p. 100 et laisser l'appareil fonctionner pendant 24 heures. Fermer ensuite le commutateur.
6. Suivre les procédures normales d'hivérization de la piscine et des tuyaux, les procédures recommandées par le distributeur **Aqua-Tron**.

**NOTA : NE PAS UTILISER UN ALGICIDE D'HIVER LORS DE LA FERMETURE DE LA PISCINE.**

7. Lors de la réouverture de la piscine, suivre les procédures d'ouverture normales recommandées par le distributeur **Aqua-Tron**. Vérifier l'équilibre de l'eau et le niveau de cuivre. Allumer l'appareil et ajuster la sortie au niveau de l'année précédente. Il est possible qu'il faille ajuster légèrement la sortie pour maintenir le niveau de cuivre entre 0,2 et 0,4 ppm.
8. Si le voyant avertisseur s'allume, effectuer les vérifications suivantes :
  - \* S'assurer que les fils c.c. sont branchés.
  - \* Vérifier si la pompe fonctionne et si l'eau passe par le filtre. S'assurer que la chambre d'ionisation ne fonctionne pas à sec.

**NOTA : NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE SYSTÈME POUR PISCINES AQUATRON LORSQUE LA POMPE NE FONCTIONNE PAS.**

9. Si le voyant avertisseur clignote ou demeure allumé en tout temps, il faut effectuer les vérifications suivantes :
  - \* Augmenter la sortie d'ions de 10 à 15 p. 100 afin de vérifier si le voyant s'éteint. S'il ne s'éteint pas, régler la sortie d'ions afin qu'elle corresponde aux paramètres ci-dessous.
  - \* Voir le réglage et ce qu'indique l'afficheur. Vérifier s'ils correspondent aux paramètres ci-dessous.

<u>Réglage</u>	<u>Sortie moyenne</u>
100%	400 mA
75%	300 mA
50%	200 mA
25%	100 mA

S'ils n'y correspondent pas, effectuer les vérifications suivantes :

- \* Vérifier la qualité de l'eau. Apporter un échantillon d'eau chez le distributeur **Aqua-Tron** afin de déterminer si l'eau est toujours bien équilibrée. Ajuster au besoin.
- \* Vérifier les électrodes. Enlever la chambre d'ionisation et l'inspecter afin de voir s'il y a de la corrosion ou de l'usure excessive. Si l'espace entre les deux électrodes est de 2,54 cm (1 pouce) ou plus, obtenir une nouvelle chambre d'ionisation du distributeur **Aqua-Tron**.

## ENTRETIEN

L'entretien régulier de la piscine assure sa propreté. Vérifier l'eau une fois par semaine ou au besoin. Les directives suivantes sont recommandées :

1. Brosser la piscine et y passer l'aspirateur au besoin.
2. Maintenir l'alcalinité entre 100 et 120 ppm.
3. Maintenir le pH entre 7,2 et 7,8. Ne pas permettre au pH de s'élever au-dessus de 7,8. S'il a fallu ajuster l'alcalinité totale, ATTENDRE 24 heures avant d'ajuster le pH.
4. Si la piscine est en béton projeté ou en béton, ajuster la dureté de l'eau afin qu'elle se situe entre 200 et 400 ppm de calcium. Si la piscine est dotée d'une toile de plastique vinylique, une dureté égale ou inférieure à 400 ppm est acceptable.
5. Aller chez le distributeur **Aqua-Tron** pour connaître le total des solides dissous (TDS) et la teneur en minéraux. S'il y a de l'eau de puits dans la piscine, faire vérifier la teneur en minéraux de cette eau.

6. Maintenir le cuivre à un niveau de 0,2 à 0,4 ppm. Il faut garder en tête que des pluies abondantes font diminuer les niveaux d'ions. Alors, vérifier l'eau plus fréquemment quand ces conditions se présentent.
7. Inspecter et nettoyer les électrodes à la fin de chaque saison. Débrancher l'appareil. Débrancher les fils c.c. et dévisser la chambre d'ionisation du té. Si la distance entre les électrodes excède un pouce, elles devraient être remplacées. Pour nettoyer les électrodes, remplir la chambre de vinaigre blanc et laisser tremper pendant plusieurs heures. Bien rincer et réinstaller les électrodes sur le té. Appliquer une petite quantité de pétrolatum sur les fils c.c. et rebrancher solidement.
8. Toujours garder la porte d'accès au boîtier de commande électronique fermée afin de la protéger de la saleté et de l'humidité.

## **DÉPANNAGE**

Le système pour piscine **Aquatron** est conçu pour maximiser le plaisir et éliminer les corvées quotidiennes d'entretien de la piscine. En cas de problème imprévu, les suggestions suivantes aideront. Si le problème persiste après les avoir essayé, communiquer avec le distributeur **Aqua-Tron** pour obtenir davantage d'aide.

\* **Augmenter ou diminuer l'alcalinité.**

Pour diminuer l'alcalinité, ajouter la bonne quantité de bisulfate de sodium dans la partie profonde de la piscine en prenant soin de ne pas excéder 0,907 kg (2 lb) par 38 000 litres d'eau par jour. Il est possible de remplacer le bisulfate par de l'acide chlorhydrique en gardant à l'esprit que 500 ml (1 chopine) d'acide chlorhydrique équivalent à 0,567 kg (1 1/4 lb) de bisulfate de sodium. Répéter cette procédure jusqu'à ce que l'alcalinité se situe entre 100 et 120 ppm.

Pour augmenter l'alcalinité totale, ajouter la bonne quantité de bicarbonate de soude. Une quantité de 0,680 kg (1,5 lb) par 38 000 litres d'eau fait augmenter l'alcalinité totale de 10 ppm.

\* **Augmenter ou diminuer le pH.**

Pour diminuer le pH, ajouter un agent de réduction du pH, du bisulfate de sodium ou de l'acide chlorhydrique, tout dépendant des résultats de la vérification du pH. Si une augmentation du pH est requise, ajouter un agent d'augmentation du pH ou du bicarbonate de soude afin de stabiliser le pH entre 7,2 et 7,8. Utiliser la trousse de vérification de la piscine pour déterminer les quantités adéquates à ajouter pour faire l'ajustement.

\* **Augmenter ou diminuer la dureté.**

Pour augmenter la dureté de l'eau, y ajouter du chlorure de calcium. Une quantité de 0,4536 kg (1 lb) par 38 000 litres d'eau permet d'augmenter la dureté d'environ 10 ppm. Pour diminuer la dureté de l'eau, drainer une partie de l'eau de la piscine et la remplir avec de l'eau fraîche. Nota : consulter le distributeur **Aqua-Tron** au besoin. Il faut effectuer cette vérification seulement une fois par année, préférablement lors l'ouverture de la piscine au début de la nouvelle saison.

\* **Augmenter ou diminuer le total des solides dissous.**

Si la lecture indique moins de 1800 ppm, aucune correction n'est nécessaire. Si le TSD est supérieur à 1800 ppm, drainer une partie de l'eau de la piscine et la remplir à nouveau avec de l'eau fraîche. Si le TSD est inférieur à 500 ppm, ajouter 1,0 kg de sel de table jusqu'à ce que la lecture se situe à un niveau acceptable (500 à 1500 ppm).

\* **Enlever le fer.**

Si la teneur en fer est supérieure à 0,2 ppm, il est recommandé de retirer le fer de l'eau avant de faire démarrer le système pour piscines **Aquatron**. Ceci empêchera la formation de taches sur la toile ou sur l'enduit de la piscine. Pour enlever le fer de l'eau, consulter le distributeur **Aqua-Tron**.

\* **Eau trouble.**

Vérifier le filtre et faire circuler l'eau par le renvoi au besoin. Oxyder la piscine régulièrement à l'aide d'un agent de choc ne contenant pas de chlore. Il s'agit de saupoudrer l'agent d'oxydation à la surface de l'eau après le coucher du soleil et de laisser la pompe fonctionner pendant son cycle normal, de 8 à 12 heures.

\* **Eau verte.**

Vérifier le filtre (le nettoyer au besoin), et vérifier le pH, l'alcalinité et le niveau de cuivre (les ajuster). L'eau peut verdir après une invasion intensive d'algues quand les températures sont supérieures à 80 degrés. Oxyder immédiatement. Le vert disparaîtra rapidement de l'eau et celle-ci redeviendra claire. Dans cette situation, le niveau d'ion suffit habituellement pour décomposer les algues en molécules de chlorophylle (eau verte), mais le niveau d'ions ne suffit pas pour rassembler les contaminants en particules assez lourdes pour être filtrées.

\* **Eau trop ionisée.**

Vérifier à l'aide de la trousse. Si le niveau de cuivre est supérieur à 0,4 ppm, fermer le commutateur de l'unité, l'allumer et régler la sortie d'ions de façon à ce

qu'elle demeure entre 0,2 et 0,4 ppm.

\* **Les parois de plastique vinylique sont glissantes.**

Oxyder la piscine et broser les parois. Une nouvelle toile lessive un plastifiant qui sert à fabriquer le plastique vinylique. Ce plastifiant est une source idéale de nourriture pour les bactéries, ce qui fait que la toile se couvre de bactéries. Une nouvelle piscine devrait être brossée et oxydée plus fréquemment.

\* **Des taches.**

**Des taches brunes** proviennent habituellement du fer, de la rouille ou d'algues brunes. Dans le cas des taches de fer ou de rouille, fermer la pompe et saupoudrer 150 ml (1/2 tasse) d'agent granuleux de diminution de pH directement sur la tache. Si la tache s'étend dans toute la piscine, abaisser le pH à 7,2 ou moins et attendre 2 jours. Il arrive parfois qu'un pH peu élevé redissout les précipitations de métal dans l'eau. Si la tache s'enlève facilement avec une brosse, il s'agit probablement d'algues brunes. Si des algues brunes poussent, c'est probablement parce que le pH est supérieur à 7,8 et l'alcalinité est supérieure à 120 ppm, ou parce que le niveau de cuivre est inférieur à 0,2 ppm. Corriger le paramètre qui ne se situe pas dans les limites acceptables et attendre de 3 à 5 jours que les algues meurent.

**Des taches vertes** peuvent provenir de la précipitation du cuivre si elles couvrent l'ensemble de la piscine. Ceci est habituellement causé par un pH élevé ou un niveau de cuivre élevé. Si les taches apparaissent seulement à certains endroits, il s'agit probablement d'algues vertes. Pour enlever une tache de cuivre, abaisser le pH à 7,2 ou moins pendant quelques jours. Un pH peu élevé redissout parfois le cuivre dans l'eau. Pour obtenir des résultats rapidement, fermer la pompe, ajouter un agent granuleux de diminution du pH directement à la surface de l'eau et attendre 10 minutes. Les taches s'enlèvent immédiatement. Il est possible que les piscines de béton et de béton projeté nécessitent une procédure spéciale appelée « lavage acide sans évacuation ». Communiquer avec le distributeur **Aqua Tron**.

**Des taches noires** peuvent être des taches de cuivre causées par un pH élevé (supérieur à 7,8) ou par une alcalinité totale de moins de 70 ppm. Elles peuvent être de la saleté, des algues noires ou des taches noires après un traitement de choc. Pour remédier aux taches de cuivre, suivre les procédures afférentes aux taches vertes. Les algues noires sont les plus difficiles à éliminer. Les algues noires ont une enveloppe extérieure dure qu'il faut broser vigoureusement. Faire suivre le brossage par un traitement de choc à base de chlore non stabilisé, de lithium ou de chlore liquide. Le chlore peut faire précipiter les ions de cuivre, particulièrement si le pH est supérieur à 7,8, si l'alcalinité totale est inférieure à 70 ppm ou si le niveau de cuivre est supérieur à 0,5 ppm. Le chlore oxyde les ions, les noircit et les fait précipiter au fond de la piscine. Fermer la pompe et saupoudrer un agent granuleux d'augmentation du pH sur les taches noires. Attendre 10 minutes et broser les taches. Les piscines de béton ou de

béton projeté peuvent nécessiter un lavage acide sans évacuation. Ré-équilibrer l'eau aux niveaux précisés à la section du présent manuel qui traite d'entretien.

\* **Un niveau d'ions à la baisse.**

Si la trousse de vérification indique que le niveau de cuivre est à la baisse et que tous les autres paramètres sont à des niveaux acceptables, effectuer les vérifications suivantes :

- \* S'assurer que l'unité est allumée et qu'elle fonctionne.
- \* À l'aide d'un voltmètre c.c., vérifier s'il y a une tension de sortie aux deux connexions de la chambre d'ionisation.
- \* Retirer la chambre d'ionisation et vérifier l'espacement entre les deux électrodes de cuivre.
- Ajuster à la hausse la sortie d'ions au boîtier de commande pour contrebalancer l'usure des électrodes.

## **GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS**

**LIMIT UP INVESTMENTS INC.** garantit à l'acheteur initial du système pour piscines **Aquatron** que tous ses composants électroniques n'auront pas de défaut de matériel et de fabrication pendant la période de cinq (5) ans qui commence à la date de l'achat.

Durant la période de la garantie, **LIMIT UP INVESTMENTS INC.** réparera ou remplacera (selon notre choix) sans frais toute pièce qui s'avère défectueuse au niveau du matériel ou de la fabrication pourvu qu'elle ait été installée, utilisée et réparée dans des circonstances normales. LA GARANTIE SE LIMITE AU REMPLACEMENT DES PIÈCES DÉFECTUEUSES SEULEMENT. LES DOMMAGES ET/OU LA MAIN-D'OEUVRE ET LES FRAIS D'ENVOI ENGAGÉS APRÈS L'INSTALLATION EN SONT EXCLUS.

Tout endommagement occasionné par un mauvais usage, un abus, une négligence, un accident, toute violation des consignes du présent manuel, une réparation ou modification à l'extérieur de notre usine, des boîtiers électroniques ouverts ou des numéros de série abîmés ou enlevés annulent la garantie. Si le produit est défectueux, communiquer avec le distributeur **Aqua-Tron**.

Le contrat d'achat doit accompagner toute demande relative à la garantie.

**NOTA : La garantie ci-haut ne s'applique pas aux électrodes.**

**COMPLÉTER ET RETOURNER CETTE PAGE DANS LES 30 JOURS. ENVOYER  
AUSSI UNE COPIE DU CONTRAT D'ACHAT OU DU REÇU INDIQUANT LA DATE  
D'ACHAT.**

PROPRIÉTAIRE \_\_\_\_\_ SIGNATURE \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_ TÉLÉPHONE ( ) \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_

DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_ N° DE SÉRIE \_\_\_\_\_

DÉTAILLANT \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

PROVINCE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_

**POSTER À :**

**LIMIT UP INVESTMENTS INC.**

**38, croissant Templeton**

**BARRIE (ONTARIO) L4N 6L5**

Téléphone : 705-739-9547 ou 1-800-509-9247

Télécopieur : 705-739-1642

((Étiquette))

Le Système pour piscines Aquatron traite de manière continue l'eau de votre piscine, tuant presque toutes les algues, sans avoir à manipuler des algicides chimiques.

Le Système pour piscines Aquatron est fabriqué aux États-Unis avec des matériaux durables, non-corrosifs et de haute qualité.

Un maximum de 160 000 L d'eau peut être traité avec le Système pour piscines Aquatron

SYSTÈME POUR PISCINES AQUATRON  
Modèle AT-40 - Unité à ionisation au cuivre

DOMESTIQUE

SUPPRIME LES ALGUES  
Dans les piscines et les spas

No. HOMOLOGATION 25505 LOI P.A.

Avertissement: Il se peut que les surfaces des piscines soient tachées par des dépôts de sels de cuivre.  
Des concentrations excessives de cuivre peuvent augmenter cette probabilité.

LIRE L'ÉTIQUETTE AINSI QUE LE MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION  
AVANT L'EMPLOI

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

LIMIT UP INVESTMENTS INC.

38 Templeton Cres.

Barrie ON L4N 6L5

Téléphone : 705-739-9547 ou 1-800-209-9247

Fax : 705-739-1642



((ÉTIQUETTE CATHODE CUIVRE))

CATHODE CUIVRE POUR LE SYSTÈME POUR PISCINES AQUATRON

MODÈLE AT-40 CELLULE DE REMPLACEMENT

Cathode de remplacement de cuivre pour l'appareil générateur de cuivre Système pour piscines  
Aquatron Modèle AT-40

No. D'HOMOLOGATION 25505 LOI P.A.

Cathode de cuivre à utiliser seulement pour ce modèle d'ionisateur de cuivre  
Système pour piscines Aquatron

Lire l'étiquette et le manuel d'installation et d'opération pour l'appareil  
ionisateur de cuivre Système pour piscines Aquatron Modèle AT-40 avant l'utilisation

LIMIT UP INVESTMENTS INC.

38, croissant Templeton

BARRIE (ONTARIO) L4N 6L5

Téléphone : 705-739-9547 ou 1-800-509-9247

Télécopieur : 705-739-1642

\*\*\*\*\*

Le présent service de transcription d'étiquettes est offert par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire afin de faciliter la recherche des renseignements qui apparaissent sur les étiquettes. Les renseignements fournis ne remplacent pas les étiquettes officielles en papier. L'ARLA ne fournit pas d'assurance ou de garantie que les renseignements obtenus de ce service sont exacts et courants et, par conséquent, n'assume aucune responsabilité relativement à des pertes résultant, directement ou indirectement, de l'utilisation de ce service.

+) )